

# 574407-2025 - Konkurss

**Vācija – Cauruļvadu projektēšanas pakalpojumi – SV-KWE-250901-003 - Netzverbindung Freimann-Innenstadt - Objekt- und Tragwerksplanung FW in grabenloser Bauweise OJ S 168/2025 03/09/2025 Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms Pakalpojumi**

## 1. Pircējs

### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

E-pasts: [finkenzeller.nadine@swm.de](mailto:finkenzeller.nadine@swm.de)

Līgumslēdzēja darbības joma: Gāzes vai siltuma ražošana, pārvade vai sadale

## 2. Procedūra

### 2.1. Procedūra

Nosaukums: SV-KWE-250901-003 - Netzverbindung Freimann-Innenstadt - Objekt- und Tragwerksplanung FW in grabenloser Bauweise

Apraksts: Netzverbindung Freimann-Innenstadt - Objekt- und Tragwerksplanung FW in grabenloser Bauweise

Procedūras identifikators: 53e3cc50-e36a-4684-97d0-fc83cd79dd7c

Iekšējais identifikators: SV-KWE-250901-003

Procedūras veids: Sarunu procedūra ar iepirkuma iepriekšēju izsludināšanu/konkursa procedūra ar sarunām

Procedūra ir paātrināta: nē

#### 2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71322200 Cauruļvadu projektēšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 71327000 Nestspējīgo struktūru projektēšanas pakalpojumi

#### 2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apaksiedalījums (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Valsts: Vācija

#### 2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: Die Einreichung der Teilnahmeanträge sowie der späteren Angebote erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Schriftliche Teilnahmeanträge und Angebote sind ausgeschlossen. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen> zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal. Diese ist mit Angabe der Referenznummer nach einem System- Login über das Portal anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Teilnahmefrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bewerberfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Für einen System-Login ist gegebenenfalls eine Erstregistrierung unter o.g. URL zum Erhalt eines passwortgeschützten Zugangs erforderlich.

Die Auswahl der Bewerber erfolgt über eine Prüfung und Bewertung der mit dem Teilnahmeantrag eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise im Bezug zu den angegebenen Teilnahmebedingungen. Unbeschadet der Regelungen zu den vergaberechtlichen Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB ist Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Teilnahmeantrages dessen fristgerechte Einreichung, dessen Vollständigkeit sowie der Nachweis einer ausreichenden Fachkunde und Leistungsfähigkeit (grundätzliche Eignung) für eine vertragsgerechte Leistungserbringung. Bei Bildung einer Bewerbergemeinschaft benennt die Bewerbergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der Auftragerteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden (Bewerbergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bewerbergemeinschaft den bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bewerbergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt. Der Auftraggeber behält sich im Rahmen des Verhandlungsverfahrens das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen.

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/25/ES  
sektvo -

**2.1.6. Izslēgšanas iemesli**

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums  
Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību: Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen.

## **5. Daļa**

---

**5.1. Daļa: LOT-0000**

Nosaukums: SV-KWE-250901-003 - Netzverbindung Freimann-Innenstadt - Objekt- und Tragwerksplanung FW in grabenloser Bauweise  
Apraksts: Objekt- und Tragwerksplanung: Planung und Koordination von Fernwärmeleitung DN 600 in geschlossener Bauweise (grabenlose Leitungsverlegung mittels Rohrvortrieb im Grundwasserspiegel auf ca. 100m in zwei Teilabschnitten). Die Planungsleistung ist Bestandteil der Netzverbindung Freimann-Innenstadt DN600 (KMR) mit ca. 5500m Trassenlänge. Die Planungsleistung erfolgt im Umgriff eines innerstädtischen, sowie eines denkmalgeschützten Areals (Olympiapark).  
Iekšējais identifikatoris: SV-KWE-250901-003

**5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi  
Galvenā klasifikācija (cpv): 71322200 Cauruļvadu projektēšanas pakalpojumi  
Papildu klasifikācija (cpv): 71327000 Nestspējīgo struktūru projektēšanas pakalpojumi  
**Iespējas:**

Opciju apraksts: Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung der Leistungen in folgenden Planungsstufen: Planungsstufe I: Lph 1-2; Planungsstufe II: Lph 3; Planungsstufe III: Lph 4; Planungsstufe IV: Lph 5 bis 6

**5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Valsts: Vācija

**5.1.3. Paredzamais ilgums**

Sākuma datums: 01/02/2026

#### 5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 0

#### 5.1.6. Vispārīga informācija

**Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Iekļaujams piedāvājumā

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

#### 5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Angaben zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen Unternehmen hinsichtlich des Grundsatzes der Trennung von Planung und Bauausführung.  
Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

Kritērijs: Atbilstošas izglītības un profesionālās kvalifikācijas

Atlases kritērija apraksts: Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung.

Zugelassen ist jeder, der nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur oder Beratender Ingenieur zu tragen oder nach der EG-Richtlinie über eine allgemeine Regelung zur Anerkennung der Hochschuldiplome in der Bundesrepublik Deutschland als „Beratender Ingenieur“ oder „Ingenieur“ tätig zu werden.

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden sowie für Sonstige Schäden; die jeweiligen Deckungssummen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen; ersatzweise kann eine Bestätigung der Versicherung vorgelegt werden, dass die Deckungssumme im Auftragsfall auf die angegebenen Summen angepasst werden können.

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

Kritērijs: Specifisks gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Kriterium Umsatz: Erklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem vergleichbaren Tätigkeitsbereich des Auftrags jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar.

Kritērijus izmantos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

Kritērijs: Vidējais gada darbaspēks

Atlases kritērija apraksts: Kriterium Personelle Ausstattung: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner

Führungskräfte in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren ersichtlich ist. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar.

Kritērijus izmātos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

**Kritērijs:** Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Kriterium Referenzen: Angabe von Referenzen über vergleichbare Leistungen die in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren ausgeführt und fertiggestellt (= in Betrieb genommen) wurden. Hinsichtlich der Vergleichbarkeit wird auf die Kurzbeschreibung des Auftrags sowie die Vergabeunterlagen verwiesen. Die

Referenzangaben beziehen sich auf folgende Aspekte: Anforderungen an die Objektplanung:

1. Unterquerungsbauwerk: es ist eine Referenz vorzulegen, die Unterquerungsbauwerke mit kreisförmigem Querschnitt (z. B. Versorgungstunnel oder ähnliche Bauwerke) beinhaltet. 2.

Schachtbauwerk: es ist eine Referenz vorzulegen, welche ein Schachtbauwerk mit einer Mindesttiefe von 3m beinhaltet. 3. Baugrube: es ist eine Referenz vorzulegen, die eine Baugrube mit einer Verbautiefe (einschl. Einbindetiefe) von mindestens 4 Meter beinhaltet.

Anforderungen an die Tragwerksplanung: 1. Schachtbauwerk: es ist eine Referenz vorzulegen, welche ein Schachtbauwerk mit einer Mindesttiefe von 3m beinhaltet. 2.

Baugrube: es ist eine Referenz vorzulegen, die eine Baugrube mit einer Verbautiefe (einschl. Einbindetiefe) von mindestens 4 Meter beinhaltet. Mindestkriterium: alle Referenzen müssen mindestens zwei der Leistungsphasen 2 bis 6 gemäß HOAI abdecken. Mehrere

Anforderungen der Objektplanung (1-3) und der Tragwerksplanung (1-2) können auch in einer Referenz nachgewiesen werden.

Kritērijus izmātos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

**Kritērijs:** Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Kriterium auftragsspezifische Einzelnachweise: Vorlage

nachfolgender auftragsspezifischer Angaben, Erklärungen oder Nachweise (in Kopie)

Nachweise betreffend Tragwerksplanung: Nachweis der Berechtigung zur Erbringung eines Standsicherheitsnachweises gemäß den Vorgaben der Bayerischen Bauordnung

Kritērijus izmātos, lai atlasītu kandidātus, kurus uzaicinās uz procedūras otro posmu

**Informācija par divposmu procedūras otro posmu:**

Minimālais kandidātu skaits, ko paredzēts uzaicināt uz procedūras otro posmu: 3

Procedūra notiks secīgos posmos. Katrā posmā daži dalībnieki var tikt izslēgti

#### **5.1.10. Piešķiršanas kritēriji**

Pamatojums tam, kāpēc nav norādīts piešķiršanas kritēriju svērums: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Ausschreibungsunterlagen aufgeführt.

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Adresse, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

**Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendantu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Gemäß Ausschreibungsunterlagen

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch.

Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer

Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendantu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Finansēšanas kārtība: gemäß Ausschreibungsunterlagen

**5.1.15. Paņēmiens**

**Pamatnolīgums:**

Nav pamatnolīguma

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

Elektroniskā izsole: nē

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

## 8. Organizācijas

---

### 8.1. ORG-0000

Oficiālais nosaukums: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Reģistrācijas numurs: DE 813 865 922

Pasta adrese: Emmy-Noether-Straße 2

Pilsēta: München

Pasta indekss: 80992

Valsts apakšiedalījums (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Nadine Finkenzeller, EL-EB-AV

E-pasts: [finkenzeller.nadine@swm.de](mailto:finkenzeller.nadine@swm.de)

Tālrunis: +49 892361-2263

Interneta adrese: <https://www.swm.de>

Pircēja profils: <https://www.swm.de/privatkunden/unternehmen/einkauf-logistik/bekanntmachungen.html>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

### 8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Reģistrācijas numurs: DE 811335517

Pasta adrese: Maximiliansstraße 39

Pilsēta: München

Pasta indekss: 80538

Valsts apakšiedalījums (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Valsts: Vācija

E-pasts: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Tālrunis: +49 892176-2411

Fakss: +49 892176-2847

Interneta adrese: [https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber\\_uns/zentrale\\_zustaendigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html](https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentrale_zustaendigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html)

**Šīs organizācijas lomas:**

Pārskatīšanas organizācija

### 8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tālrunis: +49228996100

**Šīs organizācijas lomas:**

TED eSender

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: 40babfe1-35dd-49c9-9ad6-b9c85dadccb1 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 17

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 02/09/2025 08:59:27 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,  
Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 574407-2025

OV S sērijas izdevuma numurs: 168/2025

Publicēšanas datums: 03/09/2025